

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII.-Número 2.675

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes ptas. 1'50  
Resto de España 1'75  
Extranjero 2'50)

Mahón sábado 25 de Enero de 1913

Redacción y Administración  
Pi y Margall, 25-Teléfono, 123

Para dar lugar a las obras de la CASA DEL PUEBLO que ya están muy adelantadas, la

## TIPOGRAFIA MAHONESA

se ha trasladado provisionalmente a la casa de al lado núm. 23 de la misma calle de Pi y Margall.

### Obras nuevas

ANATOLE FRANCE.—Los dioses tienen sed. 3'50  
FELIPE TRIGO.—El Médico Rural. 3'50  
G. MARTINEZ SIERRA.—El pobrecito Juan. 1'50  
Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

### PLUMAS STILOGRÁFICAS

de todas clases y precios. Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

### Biblioteca Renacimiento

Últimas obras recibidas  
Don Modesto.—Desde la barra. 3'50  
R. López de Haro.—La Imposible. 1'00  
La misma obra encuadrada. 1'50  
Taboada, Zúñiga y otros.—Historia cómica de España (dos tomos). 5'00  
Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

### OBRAS de GUSTAVO A. BEQUER

Tres tomos: 10'50 pesetas. Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

### OBRA NUEVA

FELIPE TRIGO  
El Médico Rural. 3'50 pesetas.  
Acaba de recibirse en la «Tipografía Mahonesa Pi y Margall, 25.

### LIBROS RAYADOS

Extenso surtido de todos los tamaños y clases. «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

### Biblioteca Renacimiento

Últimas obras recibidas en la «Tipografía Mahonesa, Pi y Margall, 25.

S. y J. ALVAREZ QUINTERO.—«Mundo, mundo...» 3'50  
RUBEN DARIO.—«Todo al vuelo» 3'50  
SANTIAGO RUSINOL.—«El Indiano» 1'00

### Obras literarias

originales de los más conocidos autores. Se reciben rápidamente todas las novedades. «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

### PAPEL SÁNICO

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

### Servicio militar obligatorio

Ley de Reclutamiento y Reemplazo del Ejército publicada por Real Orden de 27 de Febrero de 1912 e instrucciones provisionales para su aplicación de 2 de Marzo de 1912 con toda la legislación vigente anterior y posterior a dichas ley e instrucciones; formularios e índices por DON JUAN BAUTISTA CATALÁ Y GAVILÁ.

Precio por ejemplar: 4 pesetas. Se vende en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

## LA GUERRA A LA PRENSA

Un ideal común a los conservadores del mundo entero es la supresión de esa Prensa independiente, que se dedica a denunciar los motivos oligárquicos de toda política conservadora y que impide que se defraude con impunidad al pueblo y que, por añadidura, se extravíe su opinión. Pero suprimir esa Prensa por medio de la arbitrariedad gubernativa no es ya posible, pese a denuncias constantes y persecuciones de todo género. El ataque ha de ser indirecto, inesperado, la emboscada ha de prepararse en la oscuridad de los Códigos ya muertos, y la mítica balanza de la Justicia no ha de servir para pesar supuestas infracciones de la ley, sino para lanzársela a la cabeza—o a la caja—del pretendido delincuente, sin cometer la tontería de medir previamente su culpa. El principio de la causa final ha de ser destruir la prensa libre; todos los incidentes con ella no servirán más que como medios para realizar ese principio o conseguir ese fin.

Un ejemplo típico de esta táctica destructiva nos la ha dado el hombre que, al agredir a «El Liberal», de Madrid, ha servido de instrumento ejecutor del alma conservadora española. Yo no dudo que sus afines, los conservadores europeos, al enterarse del acontecimiento, habrán envidiado el valor, el poder y la astucia de ese hombre; pero, sobre todo, habrán envidiado su suerte de operar en un país donde los administradores de la justicia pueden resucitar Códigos muertos y establecer principios de leyes no autorizados por los legisladores. Tampoco puede dudarse que estos conservadores del lado del Norte de los Pirineos imitarían con gusto al admirable modelo español. Pero así como no pueden seguir su ejemplo en aquella magnífica lección jurídica del caso Ferrer, porque el cumplimiento de las leyes de estos otros infortunados países europeos es excesivamente rígido en cuanto a la validez de la prueba, tampoco ahora les es posible seguir tan efectivo sistema contra la Prensa independiente, porque las leyes la protegen con abusiva condescendencia.

Y, sin embargo, tampoco se duermen los conservadores europeos en su guerra a la Prensa. He aquí un caso también típico. Lo damos a conocer para suministrar a los conservadores españoles la satisfacción de saber que también en otras partes se trabaja en la obra común. Además, si el sistema implantado en España no llegase a prosperar, después de la recia campaña defensiva de la Prensa independiente, este caso que vamos a referir podría quizás adaptarse al clima político español y acaso rindiera resultados muy fructuosos. Es el siguiente:

En el reino de Baviera gobierna un hombre que también profesa el principio de destruir a la Prensa enemiga: el barón Hertling. Este hombre es buen católico y conservador. Representa en el Poder al partido del centro. Su ideal político es la clericalización de toda Baviera. Sus actos de gobierno más notables tienden siempre a reforzar el poder social del clero. Hace unos meses, publicó un edicto autorizando a los jesuitas para residir en Baviera en comunidad y practicar ritos especiales. Pero, según una ley imperial, los jesuitas no pueden, como Comunidad, vivir en Alemania. Este edicto de Hertling era, pues, una violación de la ley del Imperio. La Prensa liberal e independiente denunció y combatió la aire-vida violación. Se hizo, gracias a los periódicos libres de toda Alemania, una atmósfera pesada contra el edicto, y la consecuencia fué que, hace poco, se reunió el Consejo Federal (Bundesrat) del Imperio y declaró la nulidad de ese edicto. Otra tentativa clericalizante de Hertling fué la de querer convertir en rey de Baviera al nuevo regente Luis, que es hombre muy devoto del catolicismo y de la política de su primer ministro, con objeto de que el apoyo pudiera ser más firme y manifiesto. Pero otra vez la prensa independiente denunció los peligros de que se nombrase rey a un hombre así, y se le ha dejado en regente y los planes de Hertling han caído por tierra. Por estas razones y muchas otras, el primer ministro bávaro odia a la Prensa contraria. Y ahora se le ha ocurrido una idea para acabar con ella.

¿Y qué se le ha ocurrido? Pues nada menos que fundar un periódico que ejerza algo así como un monopolio de las noticias sobre política interior y exterior. Para eso, basta convertir toda la burocracia de Baviera en un inmenso aparato de redacción. Ante todo, este periódico gozaría del privilegio de los anuncios oficiales, que hoy se distribuyen entre la Prensa más leída, o sea liberal. Tendría también el privilegio exclusivo de publicar antes que nadie todas las noticias oficiales, de modo que las autoridades civiles, eclesiásticas, militares, docentes, etc., se verían obligadas a estar suscritas al periódico. Además, todos los departamentos de gobierno: ministerios, juzgados, tribunales, policía, etc., suministrarían al periódico de Hertling antes que a ningún otro las noticias de interés. De este modo el periódico tendría representantes suyos en todo el país y en todo centro oficial. Pero, no sólo en el país, sino también en el extranjero, porque los diplomáticos bávaros tendrían que enviar regularmente al periódico noticias y artículos sobre política exterior. En suma, que su información no sería superada, ni igualada, ni aproximada por ningún otro, y el público se vería obligado a adquirirle para estar al corriente de las cosas. De aquí resultarían dos hechos: uno, que los otros periódicos, incapacitados para tan dura competencia, caerían y muchos desaparecerían; otro, que el público, al comprar el periódico de Hertling para conocer noticias, se dejaría influir, poco a poco, por su espíritu y la clericalización de Baviera sería rápida.

Y esta doble magna obra de extinguir la Prensa no católica, y de clericalizar al país, se habría consumado mediante un trabajo de redacción y colaboración pagado por el país mismo. Un ejército de empleados oficiales, sostenidos por el Erario público, estaría al servicio de una Empresa particular en cuanto a los beneficios económicos, y en cuanto a los políticos estaría al servicio del partido católico del centro. Lo malo es que un periódico travieso, el *Munchener Post*, órgano del partido so-

cialista, ha descubierto y hecho pública la maquinación y, como consecuencia, se ha desarrollado en toda Alemania y aun en el extranjero, una campaña funesta para Hertling, para su política y para su proyecto periodístico, que se puede considerar ya como muerto.

¿No podrían adoptarlo los conservadores españoles y no podrían irlo elaborando para cuando vuelvan al Poder? Lo podrían ensayar también, a ver si aniquilaban la Prensa independiente y conseguían la laceración de España.

LUIS ARAQUISTAIN.

## Ayuntamiento de Mahón

En el Boletín Oficial de la Provincia número 7.181 de fecha 9 del actual, se halla inserta la circular que copiada a la letra dice así:

«La Sociedad protectora de animales y plantas de esta Capital, cuya obra humanitaria empieza a fructificar dando gallardas muestras de vitalidad, se ha dirigido a este Gobierno solicitando el apoyo oficial, para mejor seguir su benemérita labor, cuyos beneficios alcanzan a la agricultura y tienden a evitar crueldades que dicen muy poco en favor de la cultura pública.

Al atender al expresado ruego, recomiendo a todos los agentes de mi autoridad y especialmente a los señores Alcaldes, cuiden de que las prevenciones de la presente circular tengan el más exacto cumplimiento, solicitando a la vez el apoyo de cuantas personas se sienten animadas de los buenos deseos que inspiran a la sociedad de referencia, cuya cooperación valiosísima es el único medio de que modificando las costumbres se consiga respeto para las plantas y protección para los animales, como prescriben las leyes y dictan los sentimientos humanitarios; estableciéndose, en su consecuencia, las siguientes prevenciones:

1.ª No se permitirá el comercio de pájaros ciegos; los que se encuentren serán recogidos por los agentes de la autoridad y los que los tuvieren multados con cien pesetas.

2.ª Conforme dispone la Ley de Caza, está en absoluto prohibido coger nidos o sustraer de ellos los huevos o las crías. Los que infrinjan esta prevención, serán entregados a los Tribunales, conforme a las disposiciones dichas.

3.ª Se prohíbe también arrancar la corteza de los árboles de los paseos o sitios públicos, clavarles clavos, tronchar sus ramas, tirarles piedras, subirse a ellos, y cuanto, en general, pueda perjudicar su vida, belleza y desarrollo.

4.ª Igualmente se prohíbe coger flores de los jardines públicos, estropear las plantas y causar en ellos daños y desperfectos.

5.ª También queda prohibido torturar en cualquier forma a los animales, instalar tiros al blanco en el que éste se halle constituido por un animal atado o inmovilizado, etc.

6.ª Se prohíbe también hostigar y castigar con crueldad a los animales de tiro y carga así como todas las cargas violentas que den por resultado ocasionar sufrimientos crueles o innecesarios a los mismos; impidiéndose al efecto por todos los medios, que se les haga transportar cargas o se les someta a trabajos superiores a su edad, fuerza y condiciones.

7.ª No podrán circular las caballerías cuyos resabios hagan peligrosas, las asmáticas, las que padezcan llagas o cojera u otros defectos que les priven de trabajar sin sufrimiento. El conductor de caballerías deberá emplear tan solo tralla para estimular el esfuerzo físico de las mismas; absteniéndose de hacerlo con palos, hierros, piedras, etc.

8.ª Se prohíbe asimismo las rifas de

perros entre sí, o con otros animales, sean de la especie que sean.

9.ª A los contraventores de estas disposiciones se les impondrán las penalidades consiguientes, pasando inmediatamente las oportunas denuncias a las autoridades respectivas.

10. Los Alcaldes darán la mayor publicidad a esta circular, procurando su colocación y lectura en los sitios públicos de costumbre y en las respectivas escuelas, y con la guardia civil y demás agentes de la autoridad, velarán por su mas exacto cumplimiento, siendo inflexibles con los infractores, y prestando además su ayuda o concurso a las personas autorizadas para recabarlos, así como también a los individuos de las sociedades protectoras de animales y plantas legalmente constituidas.

Espero, pues, que todos ayudarán a esta necesaria labor, capacitados de la conveniencia, bondad y eficacia de estos propósitos para el buen nombre de esta provincia.

Lo que se hace público para su conocimiento y exacto cumplimiento.

Mahón 21 Enero 1913.—El Alcalde, Francisco Bals.

### Teatro antiguo y moderno

Obras a peseta el tomo:  
Shakespeare: HAMLET.  
Id. LA FIERECILLA DOMADA, Comedia.  
Augusto Strindberg: ACREDORES  
Pagano: NIRVANA.  
Payró: SOBRE LAS RUINAS...  
Ibsen: Rosmersholm, Dramas.  
De venta en la Tipografía Mahonesa.

## DEL MAR

El «Mallorca» embarrancado.  
El «Mallorca» fué adquirido hace unos tres años en Marsella, de la «Compañía Francineta» por la cantidad de 250.000 pesetas.

En el tiempo que viene prestando servicio en la compañía, ha sufrido importantes reparaciones en la maquinaria y en el casco, pues hace solo unos quince días que regresó de Marsella, después de haber cambiado algunas piezas de la máquina y buen número de planchas del casco, habiendo gastado en esta reparación unos 14.000 duros.

El bajo en que ha embarrancado el «Mallorca» está situado a unas tres millas de la costa, frente a Santa Eulalia y en una pequeña ensenada en la que hay una serie de pequeños bajos e islotes en forma de restinga.

Está situado unos dos metros bajo el nivel del mar, si bien se inicia un declive muy pronunciado en la parte que da hacia tierra.

En los días de fuerte marea se acusa la presencia del bajo por las rompientes que produce.

Por el peligro que para la navegación ofrece «Les L'oses», años atrás el ingeniero don Pedro Garau formó el oportuno proyecto para su balisamiento.

Todos los equipajes y la carga que llevaba el «Mallorca» fueron trasbordados en gabarras al «Balear».

En el vapor «Balear» embarcaronse los 130 pasajeros para proseguir su viaje a Alicante.

Les dispuso una despedida cariñosísima.

Todos se mostraron sumamente reconocidos de las muchísimas atenciones de que fueron objeto por parte de los ibicencos.

Los pescadores de las barcas costeras prestan excelentes servicios en el transporte de aquellos efectos.

Es objeto de muchas protestas la falta de luces que dificulta las maniobras que han de realizarse en el

# ¡Atención!

## AINOFOL

Producto patentado para toda clase de lavados  
Economías de tiempo, dinero y trabajo

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en España y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabón ni lejías.

Ainofol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo excelente. Para más detalles dirijirse a su representante en Baleares don JUAN ARMÁN Y COIT, Doctor O. f. a., estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de A. Cantamisa

¿Queréis un reloj barato y que dé la hora precisa?

Comprarlos pues en la Relojería

## LA SUÍZA

¿Sabéis el reloj más práctico cual es? Es el reloj pulsera; para las señoras es un adorno en la muñeca; los caballeros llevan siempre la hora a la vista sin necesidad de desabrocharse. Especialidad en composuras de relojes a cargo del inteligente y verdadero relojero ca alán

José Argemi

LA SUÍZA, Nueva, 17 y 19, MAHÓN

## Pedro Mir Llambías

MÉDICO ESPECIALISTA EN PARTOS Y GINECOLOGÍA (enfermedades propias de la mujer), EX-ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARÍS

Consultas de 12 a 1 y media y de 7 a 8 y media.

Prieto y Caules, 13.

puerto, como en el punto del salvamen y en toda la costa.

Se procede a desmontar la maquinaria del «Malorca».

Una vez desmontada la maquina quedará notablemente aligerado el buque confiándose en que será posible sacar el casco de su lecho de rocas.

El vapor «Mallorca» embarca agua por las aberturas sufridas en su casco por el choque; la mar tranquila permite los trabajos de salvamento. En el estado que se encuentra el buque, si el mar se embravece, seguramente el buque quedará irremisiblemente perdido.

A las primeras horas de esta mañana ha fondeado en este puerto el vapor «Mahón» que procedente de Palma ha sido portador del pasaje, carga y la balsa.

Zarpó a esta tarde con rumbo a Barcelona.

Mañana es esperado el vapor «Menorquina» de regreso de Barcelona.

Procedente de Palma mañana debe llegar a Ciudadela el vapor de este nombre.

### Sociedad General de Alumbrado

De conformidad con lo que establecen los artículos 14 y 41 reformado de los Estatutos, se convoca Junta General ordinaria de señores accionistas para el lunes día 27 del actual, a las cinco de la tarde, en el domicilio del Gerente, Infanta 24.

El derecho de asistencia debe acreditarse depositando previamente las acciones en la Caja social.

Cinco horas antes de la fijada para abrir la sesión, se cerrará la lista de accionistas con derecho a asistencia.

Mahón 13 Enero de 1913.—El Secretario de la Junta de Gobierno, Mateo Seguí, Visto Bueno, El Presidente, Pedro Pons.

## Club Mahonés de Foot-ball

Partidos que se jugarán mañana:  
A las 2 —Gallop y Dante.  
A las 3 y media.—Athletic y Rápido.

### Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por concepto de consumos durante los días 19, 20, 21, y 22 Enero:

#### Primera tarifa

Día 12.—554'06 pesetas.  
Día 20.—625'32 id.  
Día 21.—714'63 id.  
Día 22.—585'76 id.

#### Segunda tarifa

Día 17.—281'06 pesetas.  
Día 20.—69'52 id.  
Día 21.—39'03 id.  
Día 22.—17'77 id.

### Casino del Consey

Compañía de opereta y zarzuela dirigida por los señores don Carlos Freixa y don Salvador Sanmartí

Función para hoy sábado

Se pondrá en escena la inspirada opereta cómica en un acto y seis cuadros, en prosa, original de Carlos Arniches y Enrique García Álvarez, música de Joaquín Valverde, titulada

#### EL PRINCIPE CASTO

A las nueve.

— PRECIOS —

Parterre y galería primera. 0'30  
Galería segunda. 0'20

NOTA.—Para mañana domingo a las tres de la tarde

#### EL CONDE DE LUXEMBURGO

OTRA.—Por la noche beneficio de los señores don Carlos Freixas y señora. Véanse programas.

## Teatro Principal

DE MAHON

Temporada de 1912-1913

Gran compañía de ópera italiana dirigida por el reputado maestro

### CIRO CAVALLIERI

Función para mañana domingo

Tarde a las 3 y media

Se pondrá en escena la grandiosa ópera de espectáculo en 4 actos del inmortal Maestro Verdi

#### AIDA

Noche a las 8 y media.

3.ª de abono 4.ª serie

Beneficio del barítono

SIG. AMLETTO BARBIERE

quien tiene el honor de dedicarlo al público mahonés

Se pondrá en escena la inspirada ópera en 4 actos del maestro Verdi

#### LA TRAVIATA

NOTA: En uno de los intermedios cantará el beneficiado la romanza de la ópera del maestro Wagner

«Tanhäuser»

Precios los publicados.

### ATENEO POPULAR

A tenor de lo que previene el artículo 14 del Reglamento porque se rige esta Sociedad, se convoca Junta General ordinaria que tendrá lugar en el domicilio social el día 26 del mes en curso a las diez y media de la mañana.

Mahón a 23 de Enero de 1913.—El Presidente, Luis Rodríguez

## Banco de Mahón

El día 27 del actual, a las cuatro de la tarde, se venderán en licitación, privada, en el local que ocupa esta Sociedad, y siempre que la postura que se ofrezca sea del agrado de la Junta de Gobierno, una arca para caudales y varios otros efectos.

Las condiciones de la subasta obran en las oficinas del Banco (Angel 13.)

Mahón 25 de Enero de 1913.—Por acuerdo de la Junta de Gobierno, el Secretario sustituto, Juan Serra, vistobueno, el Vice-Presidente, Antonio Reca.

### Crónica local

Directorio de Unión Republicana de Menorca

Habiendo renunciado a sus cargos en este Directorio los vocales representantes de Mahón se convoca a los electores de este Término Municipal, que pertenecan al partido, para que constituidos en Asamblea, elijan los correccionarios que han de reemplazarlos.

Esta Asamblea se celebrará el domingo 26 del corriente a las once de la mañana en el «Casino de Obreros de Unión Republicana.»

Mahón 22 de Enero de 1913.—P. A. J. Pérez de Acevedo.

### Casino de Obreros de Unión Republicana

En la función que tendrá lugar mañana en el Teatro Principal dedicada a este casino, se pondrá en escena la ópera en tres actos, titulada

#### DON PASQUALE

Medía hora después de terminada la función, se dará principio al

#### BAILE DE MÁSCARAS

La función empezará a las 8 y tres cuartos.

Conforme dijimos ayer, esta noche en función que se dedica al Casino de Obreros de Unión Republicana se cantará la ópera bufa del maestro Donizetti «Don Pasquale».

El tenor señor Berganzini celebra su beneficio y lo dedica al casino republicano y en obsequio al mismo cantará una romanza de la ópera «Gioconda».

Por las razones que preceden puede asegurarse un gran lleno para la función de hoy en el Principal.

Terminada ésta tendrá lugar un baile de máscaras.

Esta noche en el Teatro del casino Consey se pondrá en escena «El Príncipe Casto» y mañana por la tarde se representará «El conde de Luxemburgo».

Mañana domingo celebran su beneficio la triple característica de la compañía que actúa en el Consey señora Angure de Freixas y el inteligente primer actor.

Dadas las simpáticas que ha sabido conquistarse aquella discreta y estudiosa artista y el aprecio en que se tiene al inteligente director artístico don Carlos Freixas, no cabe dudar de que la función de mañana por la noche ha de verse muy favorecida por el público.

Las obras que se pondrán en escena son: «El Príncipe Casto» «El nuevo servidor», «La tragedia de Pietro» y el bonito baile de la zarzuela «Los sobrinos del capitán Gant» que lleva por título «La zamacueca».

Esta danza la ejecutará la beneficiada a la que acompañará el coro general.

### TALLER DE RESTAURACIÓN DE METALES

sobre hierro, latón, etc., etc.

PULIDOS, DORADOS, PLATEADOS, NIQUELADOS Y SUS ANEXOS :: HAPADOS EN HIERRO :: RESTAURACIÓN DE LÁMPARAS DESDE 0'75 CÉNTIMOS :: :: ::

José Santafé

San Bartolomé, n.º 14 y 14 A.—MAHÓN.

Por los empleados de consumos que prestan servicio en la carretera Nueva, ayer fué aprehendido un carro en el que se intentaba introducir de matute una partida de jabón.

Esta se había escondido debajo del piso del vehículo que estaba provisto de un doble fondo.

A los matuteros se les aplicará la ley.

Ayer se recibió la triste noticia de haber fallecido en Argel la señora doña Agueda Llopi Aragón, joven aún y cuando cabía esperar mucho de sus virtudes y de su bondad reconocidas y apreciadas por cuantos la trataron.

La finada fué esposa de don Gabriel Tallavull y hermana de los señores don José, don Rafael, don Juan (nuestro corresponsal en Ciudadela) y don Diego.

A esos buenos amigos, lo mismo que a la demás familia de la difunta, enviamos nuestro pésame más sentido, al par que sinceramente les deseamos la fortaleza de ánimo necesaria para sobrellevar la desgracia.

Sepan que cuantos les apreciamos tomamos parte en su sentimiento.

Se recuerda que con motivo de la época de carnaval en que estamos, en que muchos suelen trasnochar, el «Restaurant Alcover» se halla abundantemente surtido de manjares que servirá a domicilio, en el establecimiento o en comedores reservados si así se avisa anticipadamente.

Recomendamos la lectura del programa inserto aparte, en el que se detallan las películas que esta noche se desarrollarán en el Nuevo Cine siempre favorecido por el público.

En la mentada sala de proyecciones de la calle de Roig mañana domingo por la tarde y por la noche tendrán lugar las acostumbradas funciones en las que se exhibirán películas variadas e interesantes.

Mañana por la tarde en el Principal se pondrá en escena «Aida».

Por la noche en función a beneficio del aplaudido barítono señor Bar-

bieri se ejecutará por primera vez en la temporada la hermosa y popular partitura del inmortal Verdi «La Traviata».

El beneficiado dedica la función al público mahonés y en honor a éste cantará una romanza de «Tanhäuser».

Seguramente el pueblo de Mahón sabrá corresponder a la dedicatoria del señor Barbieri.

## E. ROCANDIO

MÉDICO CIRUJANO

Especialista en enfermedades de los ojos.

San Jorge n.º 11.

Consulta de once a una y de seis a siete.

Por aludir a los correligionarios de Palma y a nuestro amigo y Diputado provincial don Jerónimo Pou, copiamos los siguientes párrafos que inserta «El Radical» de Madrid después de reseñar la asamblea que celebró el partido republicano de la capital de la provincia a raíz de la retirada del señor Mañá:

«Con verdadera satisfacción damos acogida al precedente trabajo, porque él, mejor que las lucubraciones, carentes de espíritu práctico, evidencia cual es la labor del Partido Radical español.

La unión de los republicanos palmeños, unión que no significa confusión, sino leal solidaridad contra el enemigo común, es consecuencia saludable del gran comicio congregado en la Casa del Pueblo de Barcelona, por la minoría radical parlamentaria, contra los conservadores.

Al acto solemne de proclamarse un pueblo contra los sanguinarios gobernantes que llenaron de ludibrio a la nación, asistió el prestigioso republicano de Palma de Mallorca don Jerónimo Pou. Y el patriótico llamamiento de nuestro querido jefe a todos los liberales, para que cerrasen la columna de combate contra la reacción, ha cristalizado en Palma, en la unión de todos los republicanos, quienes, en noble, leal alianza, se previenen para afrontar las contingencias que ofrezcan futuras regresiones del Poder moderador.

Es el ejemplo que deben seguir los republicanos que, por encima de las pequeñas vanidades, coloquen su amor a la libertad.»

Destinos de artillería.—Los capitanes don Julio Monedero y Nearve, de excedente en la séptima región, a la Comandancia de Menorca y don Florencio Aguinaga y Varona de la comandancia de Menorca, a excedente en Baleares.

La «Gaceta» publica una circular del ministro dirigida a los Directores de las estaciones sanitarias recomendándoles que fijen su atención al peligro que pueden representar las ratas muertas que se hallen en las dependencias de las estaciones, enviándolas al Instituto de Higiene con las precauciones necesarias.

El Capitán General de estas islas don Wenceslao Molins ha recibido un telegrama del Ministerio de la Guerra participándole que el plazo a que pueden acogerse los reclutas del actual reemplazo para gozar de los beneficios de reducción del tiempo del servicio militar activo termina con arreglo a la Ley dictada antes del sorteo, el tercer domingo del próximo Febrero, siendo improrrogable.

No disfrutarán de aquellos beneficios los que en el tiempo marcado no se hayan acogido a ellos.

En Felanitx el precio corriente del almedrón es hoy 112'40 pesetas los 42'37 kilos.

Aseguran que tan pronto como avancen las negociaciones del tratado con Portugal el Gobierno pedirá informe sintético a las Cámaras de



**Publicaciones de la Escuela Moderna**

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

- F. FERRER GUARDIA.—«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista) . . . 2'00
- «FERRER»—Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes) . . . 0'20
- «PAZ», preciosa tarjeta postal en colores . . . 0'1

**LIBROS ESCOGIDOS**

En la «Tipografía Mahonesa» se han recibido los siguientes:

- |  | Ptas. |
|--|-------|
| JACINTO BENAVENTE.—«De Sobremesa» (tercera serie)                | 3'50  |
| AZORIN.—«La ruta de Don Quijote»                                 | 4'00  |
| FRANCISCO VILLAESPESA.—«Palabras antiguas»                       | 3'50  |
| GUTIERREZ GAMERO.—«El Placer del peligro»                        | 3'00  |
| FEDERICO NAVAS.—«La sombra de don Juan»                          | 3'00  |
| GONZALEZ BLANCO.—«Marcelino Menéndez Pelayo» (Su vida y su obra) | 2'00  |
| ISAAC MUÑOZ.—«Ambigua y cruel» (Novela seria)                    | 3'00  |
| JOAQUIN DICENTA.—«Los bárbaros» (Novela)                         | 3'50  |
| MANUEL BUENO.—«Jaime el Conquistador»                            | 3'50  |
| ANTONIO DE HOYOS.—«La vejez de Heliogábalo»                      | 3'50  |
| GUSTAVO LE BON.—«La Psicología Política y la Defensa Social»     | 3'50  |

¿Quereis aumentar de peso?  
 ¿Quereis tener buen apetito?  
 ¿Quereis fortalecer vuestro organismo?  
 No lo dudeis, tomad el

**KOLHISTOL**

El ideal, el mejor y más perfecto reconstituyente a base de **Acido Nucleinico, Arrhenal, Formiato, Glicerofosfato y Vanadato** sódicos, unidos a la **Nuez de kola** y aromatizado convenientemente; resultando en conjunto un excelente **Reconstituyente vigorizador** de extraordinaria potencia, de efectos rápidos y seguros, atestiguando su bondad, el gran número de frascos vendidos en un año, cuyo número va creciendo más y más a medida que es conocido del público por sus buenos efectos siendo el precio relativamente económico sobre todo comparado con sus similares si se tiene en cuenta que el **Kolhistol** tiene el doble de fuerza, es decir: una cucharada de **kolhistol** representa o hace el efecto de dos cucharadas de sus similares.

Está su uso indicado en la **Anemia, Neurastenia, Tuberculosis**, (primer grado) **Escrófulas**, **Raquismo** y en la convalecencia de todas las enfermedades en general.  
 El **KOLHISTOL** se prepara bajo tres formas, vino, granular y elixir.

Exigir siempre **KOLHISTOL G. Pons Fargas**

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta en la farmacia del **AUTOR**, Doctor Orfila, 12

ANGEL BALLESTERO

**Manual del Abogado criminalista**

Texto del Código Penal vigente; ciento treinta tablas de penas; resolución de casos prácticos en los juicios criminales; formularios completos, con los términos y tramitación de toda clase de recursos; etc.

Precio del ejemplar: 6 pesetas.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

**OBRA NUEVA**

**Derecho Hipotecario y Notarial**

Comentarios a la Ley Hipotecaria

por R. D. de 16 de Diciembre de 1909, con la jurisprudencia del Tribunal Supremo de Justicia, doctrina de la Dirección general de los Registros y del Notariado y disposiciones del Código Civil por

**Federico Barraehina y Pastor**

Abogado y Notario

4 tomos, 24 pesetas

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

**Objetos de escritorio**

**GRAN VARIEDAD**

«Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

**Aguas Minerales**

APOLLINARIS :: CESTONA :: CHATEL GUYON :: MONDARIZ :: VALS BEATRIX :: VITTEL GRANDE SOUSCE :: VERIN SOUSAS :: VICHY CATALÁN :: VITTEL SOURCE SALÉE :: VICHY ETAT

Pi y Margall, num. 30.—Mahón.

**Impermeables legítimos ingleses**

Precios especiales por representación directa de fábrica de primer orden

Agente, F Estopara Miranda

Calle Iglisia, núm. 14 y Buenaire, 16

**BIBLIOTECA RENACIMIENTO**

Ultimas publicaciones

- |  | Ptas. |
|--|-------|
| JOAQUIN BELDA.—«Alcibíades Club»                     | 3'00  |
| MIGUEL DE UNAMUNO.—«Soliloquios y conversaciones»    | 3'50  |
| EDUARDO MARQUINA.—«El Rey Trovador»                  | 3'50  |
| BALDOMERO ARGENTE.—«Henri George. Su vida y su obra» | 3'50  |
- Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

**OBRAS NUEVAS**

que acaban de recibirse en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

- |  | Ptas. |
|--|-------|
| G. MARTINEZ SIERRA.—«Teatro de Ensueño»    | 3'50  |
| RICARDO LEON.—«El amor de los amores»      | 3'50  |
| RICARDO LEON.—«Casta de hidalgos»          | 3'50  |
| JOAQUIN DICENTA.—«Galería»                 | 1'00  |
| RAMÓN PEREZ DE AYA.—«La pata de la raposa» | 3'50  |
| ANTONIO MACHADO.—«Campos de Castilla»      | 3'50  |
| HERMANOS QUINTERO.                         |       |

- La casa de García.—Doña Clarines.—El Centenario . . . 3'50
- DANIEL LUPEZ ORENSE.—«El camino de la dicha» . . . 3'50
- JUAN PEREZ ZUNIGA.—«Cuatro cuentos y un cabo» . . . 2'00
- DUQUE DE RIVAS.—«Romances» . . . 3'00
- MIGUEL DE TORO GIBERT.—«Americanismos» . . . 3'50
- AUGUSTO MARTINEZ OLMEDILLA.—«Los hijos» . . . 3'00
- ANTONIO ALBENDIN.—«Extracto del tratado de La Ciencia de la Economía Política de Henry George» . . . 1'00
- ALFONSO PARDO.—«El Conde de Lemos» . . . 5'00

**Anuario de la América Latina**

(Baillly-Bailliere—Riera)

Información general y señas de los que se dedican al Comercio de Importación y Exportación, Industria, Agricultura, Ganadería, Minería y Elemento Oficial en las Repúblicas: Argentina, Bolivia, Brasil, Costa-Rica, Colombia, Cuba, Chile, Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela e Islas Filipinas y de Puerto Rico.

Contiene los Aranceles de Aduanas de los países citados. En la edición de 1912-13 van cuatro preciosos mapas geográficos y de comunicaciones de Argentina, Brasil, Cuba y México, impresos a varias tintas. Esta obra, que viene a fomentar el intercambio de productos entre Europa y la América Latina, responde a una necesidad sentida por todos los Importadores-Exportadores así del uno como del otro continente, y es, por tal motivo, indispensable a todo comerciante.

PRECIO } España 20 ptas., franco de portes.  
 } Extranjero 20 frcs., portes y gastos de Aduana a cargo del cliente.

PUBLICADO POR LA SOCIEDAD ANÓNIMA

«ANUARIOS BAILLY-BAILLIERE Y RIERA REUNIDOS»  
 Consejo de Ciento, 238.—BARCELONA (España)

**NUNCA ES TARDE...**

Por fin, la importante y conocida Sociedad Anónima ANUARIOS BAILLY-BAILLIERE Y RIERA REUNIDOS, tras una monumental labor y un largo y penoso proceso de obstinadas contrariedades y dificultades, pertenez en su empeño, entusiasta y decidida en su empresa y con la entereza comercial con que siempre se distinguieron las dos antiguas Casas, hoy, por fusión, componentes de la antes citada Sociedad, por fin, repetimos, ha publicado la primera edición de su ANUARIO DE LA AMÉRICA LATINA, obra a la que ha dedicado sus mayores esfuerzos para que sea digna de aquellas florecientes y hermosas Repúblicas, reflejando sus grandezas y sus portentosas evoluciones, y para que contribuya a sostener y fomentar las relaciones Hispno Americanas en positivo beneficio del Comercio e Industria de ambos países.

Cada día era más sentida la necesidad de una obra de esta índole para la expansión y busca de nuevos mercados de importación y exportación, y comprendiéndolo así la Sociedad que nos ocupa, única que por sus elementos y pericia en este ramo editorial podía emprender tan enorme empresa, firmó su propósito y lo ha cumplido de publicar el ANUARIO DE LA AMÉRICA LATINA cuya edición merece los mayores plácemes, pues no sólo se trata de un contenido ajustado a la más posible veracidad y amplitud, si que también es en su presentación una perfecta y pulcra obra tipográfica.

EL ANUARIO DE LA AMÉRICA LATINA (Baillly-Bailliere—Riera) edición de 1912-13, contiene: Información General y señas del Comercio de Importación y Exportación, Industria, Profesiones y Elemento Oficial de los veintidós Estados que integran la América Latina, mas las Islas Filipinas, y figuran en su abundante texto extensas reseñas geográficas, históricas y estadísticas de cada Estado y de cada población, datos y noticias de Ferrocarriles, Correos, Telégrafos, Teléfonos y demás de interés general; Índice de Industrias en alemán, francés, inglés, italiano y portugués. Sección de anuncios Aranceles de Aduanas de cada país. Mapas geográficos y de comunicaciones de Argentina, Brasil, México y Cuba.

El precio de tan colosal obra, encuadrada en tela, franco de portes, es de 20 pesetas en todas las librerías de España.



**¡Alerta todo el mundo!**

**POLVOS REGENERADORES**

para hacer poner

3.000 huevos al año con solo DIEZ GALLINAS!

!!! 3 000 HUEVOS!!! Primeró y único en España (Patente por 20 años).

**Descubrimiento maravilloso**

**Resultados sorprendentes**

Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, hasta en el tiempo más crudo del invierno. Numerosos testimonios.

GASTO INSIGNIFICANTE. Pedir la marca «2 Gallinas Negras».

Agente para Cataluña, Baleares y Canarias: Joaquín Fau, Mallorca, 148—Barcelona.

Depósito en Mahón: ANTONIO CANTAMISA, Hanover, 2.

**Sindicato agrícola «Unión de Obreros Agrícolas»**

Calle del Bastión, 4.—Mahón.

Los abonos químicos que han dado mejor rendimiento en esta isla son los adquiridos por este Sindicato.

- Ofrecemos a los agricultores las primeras materias.
- Superfosfato de Cal 18/20 por ciento ácido fosfórico soluble.
- Sulfato amónico 20/21 por ciento Azoe.
- Sulfato potasa 90/92 por ciento equivalente a 49/50 p. % Potasa pura.
- Cloruro de potasa 80/85 por ciento equivalente a 52/54 p. % Potasa pura.
- Nitrato de sosa 15/16 Azoe.

Desconfíese de los abonos pobres en graduación pues resultan caros aunque sean de menos precio.

**Para informes dirigirse:**

- En Mahón: Domicilio del Sindicato, Bastión, 4.
- Ciudadela: Don Antonio Pons García, Norte, 15.
- Ferreries: Don Antonio Coll Marqués, Horno, 2.
- Mercadal: Don Domingo Ferrer Mascaró, calle Monte-Toro.
- Alayor: Don Francisco Sintés Mercadal, Parras, 62.